



Informe de Evaluación de la Calidad – Graduado en Lenguas Modernas

Periodo de evaluación: 1 año académico

- Curso 2022/2023
-

0.– Seguimiento del PAIM del curso anterior

0.1.– Conclusiones sobre el grado de ejecución

Respecto de la acción de mejora propuesta para el curso 2021-2022, hay que concluir que se han logrado incorporar dos de los destinos Erasmus propuestos (Eberhard-Karls-Universität Tübingen y Universität zu Köln), con una y dos plazas respectivamente. Pese a ello, ningún estudiante se ha aprovechado de la oferta.

En lo tocante al establecimiento de contacto con la Università de Parma, se han iniciado las conversaciones con dicha institución. Sin embargo, estas no nos han conducido, de momento, a ningún acuerdo.

1.– Desarrollo y despliegue del plan de estudios

Estándar: El programa formativo se ha implantado de acuerdo con las condiciones establecidas en la memoria del plan de estudios verificada y, en su caso, en sus posteriores modificaciones.

1.9.— Tablas de admisión y reconocimiento

Tabla 1.9.1.1: Oferta/Nuevo ingreso/Matrícula

Titulación: Graduado en Lenguas Modernas
 Centro: Facultad de Filosofía y Letras
 Datos a fecha: 15-01-2024

Curso	Plazas ofertadas	Estudiantes nuevo ingreso	Estudiantes matriculados	Titulados
2017-2018	55	53	193	29
2018-2019	55	48	187	25
2019-2020	55	53	196	27
2020-2021	55	55	208	35
2021-2022	55	46	183	15
2022-2023	55	43	198	24

Tabla 1.9.2.1: Créditos reconocidos

Estudio: Graduado en Lenguas Modernas
 Centro: Facultad de Filosofía y Letras
 Datos a fecha: 15-01-2024

Curso	Créditos reconocidos	Estudiantes con créditos reconocidos	Créditos matriculados	Porcentaje
2017-2018	256	8	10427	2.46
2018-2019	123	6	10140	1.21
2019-2020	126	3	11287	1.12
2020-2021	108.5	5	11461	0.95
2021-2022	165.5	6	9744	1.7
2022-2023	309	8	10602	2.91

Tabla 1.9.3.1: Estudio previo de los estudiantes de nuevo ingreso

Estudio: Graduado en Lenguas Modernas
 Centro: Facultad de Filosofía y Letras

	2017	2018	2019	2020	2021	2022
Pruebas de acceso	48	41	49	52	42	37
FP	1	5	4	0	3	4
Titulados	2	2	0	2	1	1
Mayores de 25	1	0	0	1	0	0
Mayores de 40	1	0	0	0	0	0
Mayores de 45	0	0	0	0	0	1

Tabla 1.9.4.1: Perfil de ingreso de los estudiantes: procedencia (CCAA)

Estudio: Graduado en Lenguas Modernas
Centro: Facultad de Filosofía y Letras

	2017	2018	2019	2020	2021	2022
Aragón	47	44	45	48	42	34
CCAA distinta a Aragón	6	3	8	7	4	9
No informado	0	1	0	0	0	0

Tabla 1.9.4.2: Perfil de ingreso de los estudiantes: procedencia (país)

Estudio: Graduado en Lenguas Modernas
Centro: Facultad de Filosofía y Letras

	2017	2018	2019	2020	2021	2022
País dentro del EEES	52	45	49	53	44	40
País fuera del EEES	1	3	4	2	2	3
No informado	0	0	0	0	0	0

Tabla 1.9.5.1: Perfil de ingreso de los estudiantes: género

Estudio: Graduado en Lenguas Modernas
Centro: Facultad de Filosofía y Letras

	2017	2018	2019	2020	2021	2022
Hombre	10	14	9	9	12	6
Mujer	43	34	44	46	34	37
Otros	0	0	0	0	0	0

Tabla 1.9.6.1: Perfil de ingreso de los estudiantes: edad

Estudio: Graduado en Lenguas Modernas
Centro: Facultad de Filosofía y Letras

	2017	2018	2019	2020	2021	2022
Menor de 25	47	43	50	51	40	39
25-29	1	1	2	2	2	1
30-34	0	1	0	2	0	0
35 o mayor	5	3	1	0	4	3

Tabla 1.9.7.1: Nota media de admisión y nota de corte

Estudio: Graduado en Lenguas Modernas
Centro: Facultad de Filosofía y Letras

	2017	2018	2019	2020	2021	2022
Pruebas de acceso	8.822	8.038	9.318	10.009	9.622	9.582
FP	6.54	6.408	7.207		8.487	7.582
Titulados	6.35	6.92		7.68	8.9	7.63
Mayores de 25	6.04			8.2		
Mayores de 40	6.5					
Mayores de 45						5.55
Nota de corte Pruebas de Acceso preinscripción ordinaria	5	5	5	6.668	5	5
Nota de corte Pruebas de Acceso preinscripción extraordinaria		5	5		5	5

2.– Información y Transparencia

Estándar: La institución dispone de mecanismos para comunicar de manera adecuada a todos los grupos de interés las características del programa y de los procesos que garantizan su calidad.

La Universidad de Zaragoza dispone de los procedimientos necesarios para comunicar a todos los grupos de interés las características del programa formativo, así como los procesos que garantizan su calidad. En concreto cuenta con la instrucción técnica sobre la información pública de las titulaciones oficiales IT-002 <https://estudios.unizar.es/pdf/procedimientos/it002.pdf> en la que se establecen los responsables y la forma en que se efectúa la publicación y revisión de información relativa a las características del programa formativo, sistemas de acceso y admisión, su desarrollo y sus resultados, incluyendo los procesos de seguimiento y de acreditación.

Dicha información se encuentra disponible en la web <http://estudios.unizar.es>; principal plataforma de publicación de información de las titulaciones oficiales de la Universidad de Zaragoza.

Por otro lado, en el Portal de Transparencia de la Universidad de Zaragoza pueden consultarse los resultados académicos de forma gráfica, por titulaciones o de forma global, y por cursos académicos concretos, a través de la siguiente dirección <https://portaltransparencia.unizar.es/titulaciones>.

Asimismo, desde el Área de Calidad y Mejora de la Inspección General de Servicios se elaboran, publican y difunden informes de resultados académicos y de encuestas, presentando dichos resultados por curso académico, de forma global, por rama de conocimiento y por titulación, comparándolos con los datos de cursos anteriores, facilitando el análisis de la evolución producida. Dichos informes están disponibles en los siguientes enlaces:

-Informes de calidad de las titulaciones:

<https://inspecciongeneral.unizar.es/calidad-y-mejora/informes-de-calidad-de-las-titulaciones>

-Informes de resultados de encuestas:

<https://encuestas.unizar.es/resultados-encuestas>

Toda la información relacionada con el título es fácilmente accesible para los distintos grupos de interés, a través de la página web <http://estudios.unizar.es> de cada titulación, publicándose en el momento oportuno. En concreto, las guías docentes de cada asignatura se actualizan y publican con carácter anual siempre antes del inicio del curso académico para facilitar la matrícula de los y las estudiantes de manera que tengan acceso, con antelación suficiente, a la información relevante sobre los resultados de aprendizaje previstos, el despliegue del plan de estudios, y las actividades formativas y de evaluación.

Esta información responde con carácter general al criterio 2 del protocolo ACPUA.

En caso de IEC para el seguimiento externo o para la renovación de acreditación de la titulación, se desarrolla en cada una de sus directrices.

3.— Garantía de calidad, revisión y mejora

Estándar: La institución ha desplegado, interiorizado y revisado el Sistema Interno de Garantía de la Calidad (SIGC) identificado formalmente en la memoria del plan de estudios verificada, con el que se asegura de forma eficaz la revisión y mejora continua de la titulación.

El Sistema Interno de Garantía de la Calidad implantado en la Universidad de Zaragoza asegura la mejora continua de la titulación a través de la recogida y análisis de información cuantitativa y cualitativa; la revisión del título a partir del análisis de la información recogida; y el diseño y ejecución de acciones de mejora derivadas del Informe de Evaluación de la Calidad.

Para ello dispone de distintos sistemas de recogida y análisis de la información entre los que se encuentran, por un lado, los procedimientos de análisis de la satisfacción de los distintos grupos de interés (Q222, Q223, Q224), a través de la plataforma ATENEA, y por otro la aplicación de analítica de datos DATUZ, una potente herramienta que integra en un único entorno las distintas bases de datos centralizadas (matrícula, admisión, gestión de personal, gestión de la investigación, etc.), sirviendo de fuente de datos y alimentando los procesos de seguimiento de las titulaciones, y a la que progresivamente se van incorporando datos provenientes de otras fuentes (encuestas, proyectos de innovación, etc.).

Entre los procedimientos implantados para la revisión del título se encuentra el Q212 Procedimiento para la elaboración del Informe de Evaluación de la Calidad, a través del cual la Comisión de Evaluación analiza y revisa los aspectos docentes y organizativos del título, elaborando un diagnóstico de la situación de la titulación, identificando los aspectos susceptibles de mejora que contribuyen a la mejora continua y sirven de apoyo para la toma de decisiones de modificación y, en su caso, renovación de la acreditación del título. El procedimiento Q214 facilita el diseño y ejecución de las acciones de mejora a través del Plan de Innovación y Mejora (PAIM) derivadas tanto de los Informes de Evaluación de la Calidad como, en su caso, de los informes de seguimiento externo.

Manual de procedimientos del SIGC <https://estudios.unizar.es/pagina/ver?id=7>

Esta información responde con carácter general al criterio 3 del protocolo ACPUA.

En caso de IEC para el seguimiento externo o para la renovación de acreditación de la titulación, se desarrolla en cada una de sus directrices.

4.— Personal académico y de apoyo a la docencia

Estándar: El personal académico que imparte docencia, así como el personal de apoyo, es suficiente y adecuado, de acuerdo con las características del título, el número de estudiantes y los compromisos de dotación incluidos en la memoria del plan de estudios verificada y, en su caso, en sus posteriores modificaciones.

4.5.— Tablas de personal académico

Tabla 4.5.1.1: Tabla de estructura del profesorado

Año académico: 2022/2023

Estudio: Graduado en Lenguas Modernas

Centro: Facultad de Filosofía y Letras

Datos a fecha: 23-07-2023

Categoría	Total	%	En primer curso	Nº total sexenios	Nº total quinquenios	Horas impartidas	%
Cuerpo de Catedráticos de Universidad	2	5,41	0	7	15	317,0	6,71
Cuerpo de Profesores Titulares de Universidad	15	40,54	2	43	85	1.920,0	40,66
Cuerpo de Profesores Titulares de Escuelas Universitarias	1	2,70	1	0	8	16,0	0,34
Profesor Contratado Doctor	2	5,41	2	0	0	193,0	4,09
Profesor Ayudante Doctor	5	13,51	2	3	0	710,2	15,04
Profesor con contrato de interinidad	5	13,51	5	1	0	763,0	16,16
Profesor Asociado	5	13,51	4	0	0	715,0	15,14
Personal Investigador en Formación	2	5,41	2	0	0	88,0	1,86
Total personal académico	37	100,00	18	54	108	4.722,2	100,00

Tabla 4.5.2.1: Evolución del profesorado

Estudio: Graduado en Lenguas Modernas

Centro: Facultad de Filosofía y Letras

Categoría	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022
Cuerpo de Catedráticos de Universidad	2	2	2	2	3	2	2
Cuerpo de Profesores Titulares de Universidad	24	24	22	21	19	18	15
Cuerpo de Profesores Titulares de Escuelas Universitarias	0	1	1	1	0	0	1
Profesor Contratado Doctor	0	0	0	0	0	0	2
Profesor Ayudante Doctor	1	1	1	3	8	3	5
Profesor con contrato de interinidad	0	0	0	0	2	8	5
Profesor Asociado	8	9	9	11	11	7	5
Personal Investigador en Formación	0	0	0	0	1	0	2
Horas profesorado permanente	76,22 %	75,06 %	73,04 %	66,18 %	60,06 %	53,67 %	51,80 %
Horas profesorado no permanente	23,78 %	24,94 %	26,96 %	33,82 %	39,94 %	46,33 %	48,20 %

4.6.— Tabla de personal de apoyo a la docencia

Tabla 4.6.1.1: Evolución del PAS de apoyo a la docencia

Estudio: Graduado en Lenguas Modernas
Centro: Facultad de Filosofía y Letras

Especialidad RPT	Tipo personal	2017-06	2018-06	2019-06	2020-06	2021-06	2022-06
Administración y Svcs.Grales.	De carrera	32	32	32	34	31	32
Administración y Svcs.Grales.	En prácticas			2			
Administración y Svcs.Grales.	Indefinido fijo	1					
Administración y Svcs.Grales.	Interino	9	8	6	6	9	9
Administración y Svcs.Grales.	Temporal	1					
Apoy. Doc. Inv. Lab.Arch.Bibl.	De carrera	17	17	17	16	16	15
Apoy. Doc. Inv. Lab.Arch.Bibl.	Indefinido fijo	1	1	1	1	1	1
Apoy. Doc. Inv. Lab.Arch.Bibl.	Interino	3	3	4	6	5	5
Fuera RPT	De carrera	1		2			
Fuera RPT	Interino	3	4	2	3	1	1
Técnica, Mantenim. y Oficios	De carrera	4	4	4	4	5	5
Técnica, Mantenim. y Oficios	Interino	1	1	2	2	1	1
Total PAS		73	70	72	72	69	69

4.7.— Tabla de formación para la mejora de la docencia

La información para valorar este apartado y, en su caso, establecer aspectos susceptibles de mejora en el apartado 8.1, se realiza con base en la información sobre los cursos de formación realizados por el PDI que imparte docencia en la titulación, disponible en https://inspecciongeneral.unizar.es/sites/inspecciongeneral/files/archivos/calidad_mejora/cursos_cifice_2023.xlsx

4.8.— Tabla de innovación docente

Tabla 4.8.1.1: Innovación docente

Estudio: Graduado en Lenguas Modernas
Centro: Facultad de Filosofía y Letras

	2017	2018	2019	2021	2022
Nº de proyectos de innovación en los que han participado los profesores del estudio	3	3	7	9	20
Nº de proyectos PIET (Innovación Estratégica de la Titulación) aprobados	0	0	0	0	0
Nº de profesores del estudio que han participado en proyectos de innovación	4	3	10	13	21

5.— Recursos para el aprendizaje

Estándar: Los recursos materiales, infraestructuras y los servicios de apoyo puestos a disposición del desarrollo del título son los adecuados en función de la naturaleza, modalidad del título, estudiantado matriculado y los resultados de aprendizaje previstos, conforme a los compromisos de dotación incluidos en la memoria del plan de estudios verificada y, en su caso, en sus posteriores modificaciones.

5.4.— Tablas de recursos para el aprendizaje

Tabla 5.4.1.1: Estudiantes en planes de movilidad (IN)

Estudio: Graduado en Lenguas Modernas
Centro: Facultad de Filosofía y Letras

	2017	2018	2019	2020	2021	2022
SICUE	0	0	0	0	0	0
Erasmus	104	113	136	55	132	94
Movilidad virtual UNITA	0	0	0	0	0	0
Movilidad rural UNITA	0	0	0	0	0	0
Movilidad iberoamericana	0	0	0	0	0	0
NOA	0	0	1	0	1	2
Otros	0	0	0	0	0	0
Total	104	113	137	55	133	96

Tabla 5.4.2.1: Estudiantes en planes de movilidad (OUT)

Estudio: Graduado en Lenguas Modernas
Centro: Facultad de Filosofía y Letras

	2017	2018	2019	2020	2021	2022
SICUE	0	0	0	0	1	0
Erasmus	10	23	30	4	22	28
Movilidad virtual UNITA	0	0	0	0	0	0
Movilidad iberoamericana	0	0	0	0	0	0
NOA	1	1	0	0	0	0
Otros	0	0	0	0	0	0
Total	11	24	30	4	23	28

Tabla 5.4.3.1: Porcentaje de titulados con estancia de movilidad internacional

Estudio: Graduado en Lenguas Modernas
Centro: Facultad de Filosofía y Letras

	2017	2018	2019	2020	2021	2022
% de titulados	60.71	58.33	74.07	62.86	33.33	45.83

6.— Resultados de aprendizaje

Estándar: Los resultados de aprendizaje alcanzados por las personas tituladas se ajustan a los previstos en el plan de estudio, en coherencia con el perfil de egreso, y se corresponden con el nivel del MECES de la titulación.

6.4.— Tablas de resultados del proceso de formación

Tabla 6.4.1.1: Distribución de calificaciones

Año académico: 2022/2023

Estudio: Graduado en Lenguas Modernas
Centro: Facultad de Filosofía y Letras
Datos a fecha: 15-01-2024

Curso	Código	Asignatura	No													
			pre	% Sus	% Apr	% Not	% Sob	% MH	% Otr	%						
1	30400	Destrezas lingüísticas en español	4	9,3	0	0,0	8	18,6	30	69,8	0	0,0	1	2,3	0	0,0
1	30401	Comunicación oral y escrita en lengua alemana I	1	10,0	0	0,0	2	20,0	7	70,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0
1	30402	Comunicación oral y escrita en lengua árabe I	1	12,5	0	0,0	0	0,0	1	12,5	5	62,5	1	12,5	0	0,0
1	30403	Comunicación oral y escrita en lengua francesa I	5	14,3	11	31,4	8	22,9	11	31,4	0	0,0	0	0,0	0	0,0
1	30404	Comunicación oral y escrita en lengua inglesa I	1	3,6	1	3,6	9	32,1	13	46,4	2	7,1	2	7,1	0	0,0
1	30405	Comunicación oral y escrita en lengua italiana I	0	0,0	0	0,0	1	12,5	5	62,5	2	25,0	0	0,0	0	0,0
1	30406	Comunicación oral y escrita en lengua alemana II	1	9,1	0	0,0	3	27,3	5	45,5	2	18,2	0	0,0	0	0,0
1	30407	Comunicación oral y escrita en lengua árabe II	2	25,0	0	0,0	1	12,5	2	25,0	2	25,0	1	12,5	0	0,0
1	30408	Comunicación oral y escrita en lengua francesa II	5	14,3	8	22,9	8	22,9	13	37,1	1	2,9	0	0,0	0	0,0
1	30409	Comunicación oral y escrita en lengua inglesa II	2	8,0	2	8,0	8	32,0	12	48,0	0	0,0	1	4,0	0	0,0
1	30410	Comunicación oral y escrita en lengua italiana II	1	12,5	0	0,0	1	12,5	0	0,0	6	75,0	0	0,0	0	0,0
1	30411	Lingüística general y comparada (aplicada a las lenguas del Grado)	6	13,0	5	10,9	5	10,9	25	54,3	3	6,5	2	4,3	0	0,0
2	30412	Comunicación oral y escrita en lengua alemana III	1	16,7	1	16,7	1	16,7	2	33,3	1	16,7	0	0,0	0	0,0
2	30413	Comunicación oral y escrita en lengua árabe III	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	2	100,0	0	0,0	0	0,0

Curso	Código	Asignatura	No													
			pre	% Sus	% Apr	% Not	% Sob	% MH	% Otr	%						
2	30414	Comunicación oral y escrita en lengua francesa III	3	7,1	19	45,2	1	2,4	18	42,9	0	0,0	1	2,4	0	0,0
2	30415	Comunicación oral y escrita en lengua inglesa III	2	8,3	5	20,8	7	29,2	6	25,0	3	12,5	1	4,2	0	0,0
2	30416	Comunicación oral y escrita en lengua italiana III	0	0,0	0	0,0	3	30,0	6	60,0	0	0,0	1	10,0	0	0,0
2	30417	Herramientas de estudio de la lengua francesa	2	5,1	6	15,4	20	51,3	9	23,1	0	0,0	2	5,1	0	0,0
2	30418	Gramática alemana	3	60,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	1	20,0	1	20,0	0	0,0
2	30419	Gramática árabe	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	1	100,0	0	0,0
2	30420	Gramática francesa	9	21,4	7	16,7	18	42,9	8	19,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0
2	30421	Gramática inglesa	1	3,1	3	9,4	22	68,8	5	15,6	0	0,0	1	3,1	0	0,0
2	30422	Gramática italiana	2	22,2	0	0,0	2	22,2	4	44,4	1	11,1	0	0,0	0	0,0
2	30423	Introducción a la cultura alemana	1	25,0	0	0,0	1	25,0	0	0,0	2	50,0	0	0,0	0	0,0
2	30424	Introducción a la cultura árabe	0	0,0	0	0,0	0	0,0	1	50,0	0	0,0	1	50,0	0	0,0
2	30425	Introducción a la cultura francesa	9	20,0	7	15,6	21	46,7	7	15,6	1	2,2	0	0,0	0	0,0
2	30426	Introducción a la cultura inglesa	1	4,2	3	12,5	9	37,5	7	29,2	2	8,3	2	8,3	0	0,0
2	30427	Introducción a la cultura italiana	2	20,0	0	0,0	4	40,0	2	20,0	1	10,0	1	10,0	0	0,0
2	30428	Herramientas de estudio de la literatura francesa	6	15,0	12	30,0	14	35,0	7	17,5	0	0,0	1	2,5	0	0,0
3	30429	Introducción a la literatura alemana	1	7,1	1	7,1	1	7,1	8	57,1	1	7,1	2	14,3	0	0,0
3	30430	Introducción a la literatura árabe	1	50,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	1	50,0	0	0,0
3	30431	Introducción a la literatura francesa	3	7,5	4	10,0	20	50,0	11	27,5	1	2,5	1	2,5	0	0,0
3	30432	Introducción a la literatura inglesa	0	0,0	2	8,0	10	40,0	10	40,0	0	0,0	3	12,0	0	0,0
3	30433	Introducción a la literatura italiana	0	0,0	0	0,0	5	38,5	7	53,8	0	0,0	1	7,7	0	0,0
3	30434	Comunicación oral y escrita avanzada en lengua francesa I	4	7,4	13	24,1	12	22,2	22	40,7	0	0,0	3	5,6	0	0,0
3	30435	Cultura francesa I	1	2,3	12	27,9	14	32,6	13	30,2	0	0,0	3	7,0	0	0,0
3	30436	Lingüística francesa I	3	6,2	7	14,6	12	25,0	19	39,6	4	8,3	3	6,2	0	0,0
3	30437	Literatura francesa de la Edad Media	5	9,4	16	30,2	18	34,0	11	20,8	0	0,0	3	5,7	0	0,0
3	30438	Literatura francesa del siglo XVI	4	7,4	7	13,0	19	35,2	20	37,0	2	3,7	2	3,7	0	0,0
3	30439	Comunicación oral y escrita avanzada en lengua francesa II	5	9,6	9	17,3	10	19,2	22	42,3	1	1,9	5	9,6	0	0,0
3	30440	Cultura francesa II	4	8,9	5	11,1	14	31,1	16	35,6	1	2,2	5	11,1	0	0,0
4	30441	Lingüística francesa II	5	10,4	11	22,9	23	47,9	6	12,5	0	0,0	3	6,2	0	0,0
4	30442	Lingüística francesa III	4	10,5	13	34,2	16	42,1	4	10,5	1	2,6	0	0,0	0	0,0
4	30443	Literatura francesa del siglo XVII	6	14,3	3	7,1	24	57,1	9	21,4	0	0,0	0	0,0	0	0,0
4	30444	Literatura francesa del siglo XVIII	9	17,6	15	29,4	21	41,2	6	11,8	0	0,0	0	0,0	0	0,0

Curso	Código	Asignatura	No													
			pre	% Sus	% Apr	% Not	% Sob	% MH	% Otr	%						
4	30445	Traducción francés/español	2	5,4	1	2,7	13	35,1	17	45,9	3	8,1	1	2,7	0	0,0
4	30446	Literatura francesa del siglo XIX	6	16,2	4	10,8	15	40,5	10	27,0	1	2,7	1	2,7	0	0,0
4	30447	Trabajo fin de Grado	25	49,0	0	0,0	6	11,8	14	27,5	5	9,8	1	2,0	0	0,0
4	30448	Historia de la lengua francesa	0	0,0	0	0,0	0	0,0	2	66,7	1	33,3	0	0,0	0	0,0
4	30449	Sociolingüística del francés	1	4,3	3	13,0	7	30,4	5	21,7	4	17,4	3	13,0	0	0,0
4	30450	Gramática francesa comparada	0	0,0	0	0,0	2	66,7	1	33,3	0	0,0	0	0,0	0	0,0
4	30451	Literatura francesa del siglo XX	0	0,0	0	0,0	1	50,0	1	50,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0
4	30452	Literatura francesa actual	0	0,0	1	8,3	6	50,0	4	33,3	1	8,3	0	0,0	0	0,0
4	30454	Mediación en lengua francesa	0	0,0	0	0,0	18	54,5	15	45,5	0	0,0	0	0,0	0	0,0
4	30455	Traducción francés/español de textos literarios y periodísticos	0	0,0	0	0,0	9	32,1	19	67,9	0	0,0	0	0,0	0	0,0

Tabla 6.4.2.2: Análisis de los indicadores del título

Año académico: 2022/2023

Titulación: Graduado en Lenguas Modernas

Centro: Facultad de Filosofía y Letras

Datos a fecha: 15-01-2024

Curso	Cód As	Asignatura	Rec Equi		Apro	Susp	No pre	Tasa éxito	Tasa rend	
			Mat	Conv						
1	30400	Destrezas lingüísticas en español	43		2	39	0	4	100.00	90.70
1	30401	Comunicación oral y escrita en lengua alemana I	10		2	9	0	1	100.00	90.00
1	30402	Comunicación oral y escrita en lengua árabe I	8		0	7	0	1	100.00	87.50
1	30403	Comunicación oral y escrita en lengua francesa I	35		2	19	11	5	63.33	54.29
1	30404	Comunicación oral y escrita en lengua inglesa I	28		0	26	1	1	96.30	92.86
1	30405	Comunicación oral y escrita en lengua italiana I	8		0	8	0	0	100.00	100.00
1	30406	Comunicación oral y escrita en lengua alemana II	11		2	10	0	1	100.00	90.91
1	30407	Comunicación oral y escrita en lengua árabe II	8		0	6	0	2	100.00	75.00
1	30408	Comunicación oral y escrita en lengua francesa II	35		3	22	8	5	73.33	62.86
1	30409	Comunicación oral y escrita en lengua inglesa II	25		3	21	2	2	91.30	84.00
1	30410	Comunicación oral y escrita en lengua italiana II	8		0	7	0	1	100.00	87.50
1	30411	Lingüística general y comparada (aplicada a las lenguas del Grado)	46		2	35	5	6	87.50	76.09
2	30412	Comunicación oral y escrita en lengua alemana III	6		1	4	1	1	80.00	66.67

Cód As: Código Asignatura | Mat: Matriculados | Apro: Aprobados | Susp: Suspendidos | No Pre: No presentados | Tasa Rend: Tasa Rendimiento

Curso	Cód As	Asignatura	Mat	Rec Equi Conv	Apro	Susp	No pre	Tasa éxito	Tasa rend
2	30413	Comunicación oral y escrita en lengua árabe III	2	0	2	0	0	100.00	100.00
2	30414	Comunicación oral y escrita en lengua francesa III	42	1	20	19	3	51.28	47.62
2	30415	Comunicación oral y escrita en lengua inglesa III	24	1	17	5	2	77.27	70.83
2	30416	Comunicación oral y escrita en lengua italiana III	10	0	10	0	0	100.00	100.00
2	30417	Herramientas de estudio de la lengua francesa	39	0	31	6	2	83.78	79.49
2	30418	Gramática alemana	5	0	2	0	3	100.00	40.00
2	30419	Gramática árabe	1	0	1	0	0	100.00	100.00
2	30420	Gramática francesa	42	0	26	7	9	78.79	61.90
2	30421	Gramática inglesa	32	0	28	3	1	90.32	87.50
2	30422	Gramática italiana	9	0	7	0	2	100.00	77.78
2	30423	Introducción a la cultura alemana	4	0	3	0	1	100.00	75.00
2	30424	Introducción a la cultura árabe	2	0	2	0	0	100.00	100.00
2	30425	Introducción a la cultura francesa	45	0	29	7	9	80.56	64.44
2	30426	Introducción a la cultura inglesa	24	0	20	3	1	86.36	82.61
2	30427	Introducción a la cultura italiana	10	0	8	0	2	100.00	77.78
2	30428	Herramientas de estudio de la literatura francesa	40	1	22	12	6	64.71	55.00
3	30429	Introducción a la literatura alemana	14	0	12	1	1	100.00	100.00
3	30430	Introducción a la literatura árabe	2	0	1	0	1	0.00	0.00
3	30431	Introducción a la literatura francesa	40	1	33	4	3	81.82	72.00
3	30432	Introducción a la literatura inglesa	25	0	23	2	0	86.67	86.67
3	30433	Introducción a la literatura italiana	13	0	13	0	0	100.00	100.00
3	30434	Comunicación oral y escrita avanzada en lengua francesa I	54	1	37	13	4	58.06	52.94
3	30435	Cultura francesa I	43	1	30	12	1	50.00	47.83
3	30436	Lingüística francesa I	48	1	38	7	3	78.26	69.23
3	30437	Literatura francesa de la Edad Media	53	1	32	16	5	57.69	48.39
3	30438	Literatura francesa del siglo XVI	54	1	43	7	4	77.78	67.74
3	30439	Comunicación oral y escrita avanzada en lengua francesa II	52	1	38	9	5	64.00	55.17
3	30440	Cultura francesa II	45	1	36	5	4	73.68	60.87
4	30441	Lingüística francesa II	48	1	32	11	5	71.79	65.12
4	30442	Lingüística francesa III	38	1	21	13	4	56.67	51.52
4	30443	Literatura francesa del siglo XVII	42	1	33	3	6	90.91	81.08

Curso	Cód As	Asignatura	Mat	Rec Equi Conv	Apro	Susp	No pre	Tasa éxito	Tasa rend
4	30444	Literatura francesa del siglo XVIII	51	1	27	15	9	61.54	52.17
4	30445	Traducción francés/español	37	0	34	1	2	96.88	93.94
4	30446	Literatura francesa del siglo XIX	37	1	27	4	6	85.71	70.59
4	30447	Trabajo fin de Grado	51	0	26	0	25	100.00	50.98
4	30448	Historia de la lengua francesa	3	1	3	0	0	100.00	100.00
4	30449	Sociolingüística del francés	23	0	19	3	1	85.00	80.95
4	30450	Gramática francesa comparada	3	0	3	0	0	100.00	100.00
4	30451	Literatura francesa del siglo XX	2	1	2	0	0	100.00	100.00
4	30452	Literatura francesa actual	12	0	11	1	0	91.67	91.67
4	30454	Mediación en lengua francesa	33	0	33	0	0	100.00	100.00
4	30455	Traducción francés/español de textos literarios y periodísticos	28	0	28	0	0	100.00	100.00

6.5.— Tablas de rendimiento y resultados académicos

Tabla 6.5.1.1: Tasas de éxito/rendimiento/eficiencia

Titulación: Graduado en Lenguas Modernas
Centro: Facultad de Filosofía y Letras
Datos a fecha: 15-01-2024

Curso	Éxito	Rendimiento	Eficiencia
2017-2018	89.84	78.62	93.98
2018-2019	87.14	76.63	93.38
2019-2020	89.74	82.04	92.75
2020-2021	86.19	74.56	93.13
2021-2022	88.65	80.63	90.28
2022-2023	80.1	70.77	87.32

Tabla 6.5.2.1: Tasas de abandono/graduación

Titulación: Graduado en Lenguas Modernas
Centro: Facultad de Filosofía y Letras
Datos a fecha: 14-01-2024

Curso de la cohorte de nuevo ingreso (*)	Abandono	Graduación
2017-2018	26.53	55.1

Curso de la cohorte de nuevo ingreso (*)	Abandono	Graduación
2018-2019	48.65	32.43
2019-2020	28	26

(*) El curso de la cohorte de nuevo ingreso muestra el curso académico de inicio de un conjunto de estudiantes que acceden a una titulación por preinscripción. Los datos de la tasa de graduación y abandono de una cohorte en el curso académico 'x' estarán disponibles a partir del curso 'x+n', donde 'n' es la duración en años del plan de estudios.

Tabla 6.5.3.1: Tasas de duración

Titulación: Graduado en Lenguas Modernas
 Centro: Facultad de Filosofía y Letras
 Datos a fecha: 15-01-2024

Curso	Duración media graduados
2017-2018	4.54
2018-2019	4.86
2019-2020	4.72
2020-2021	4.37
2021-2022	4.67
2022-2023	5.09

7.— Satisfacción y egreso

Estándar: La satisfacción de los agentes implicados y la trayectoria de las personas egresadas del programa formativo son congruentes con los objetivos formativos y el perfil de egreso y satisfacen las demandas sociales de su entorno.

7.5.— Tablas de satisfacción y egreso

Tabla 7.5.1: Satisfacción y egreso

Estudio: Graduado en Lenguas Modernas
 Centro: Facultad de Filosofía y Letras
 Plan: 455

Encuesta	2017		2018		2019		2020		2021		2022	
	% Tasa	Media										
Inserción laboral de egresados universitarios	21.43	3.33	25.00	3.67	44.44	4.00	42.86	3.83				

Encuesta	2017		2018		2019		2020		2021		2022	
	% Tasa	Media										
Evaluación de la enseñanza	35.73	4.05	36.04	4.11	28.40	4.05	29.52	4.09	30.08	4.20		
Encuesta de valoración de la docencia											38.88	4.32
Cuestionario de valoración de la actividad docente		4.36		4.36		4.38		4.37		4.51		
Satisfacción del profesorado con la titulación y los servicios	13.50	3.99	28.60	3.40	18.40	3.24	25.00	3.69	26.30	4.11	18.90	3.83
Satisfacción global con la titulación	13.00	3.58	14.30	3.30	22.00	3.23	20.00	3.57	12.50	2.90	9.80	2.92
Trabajo fin de grado máster.	10.90	4.32	11.40	4.13	19.50	3.49	14.80	4.52	6.20	4.65	7.84	3.40
Satisfacción del alumnado con el programa ERASMUS	100.00	4.06	100.00	3.75	86.70	4.13	100.00	3.94	31.80	4.17		

En la encuesta de valoración de la docencia:

- El dato de la tasa se refiere a Encuesta de valoración de la docencia (bloque enseñanza)
- El dato de la Media se refiere a Encuesta de valoración de la docencia (bloque profesorado)

– % Tasa: $n.^{\circ}$ de respuestas/ $n.^{\circ}$ de respuestas posibles. *En el cuestionario de valoración de actividad docente no es posible calcular la tasa de respuesta al ser desconocido el número de respuestas posibles.

– Media: media de satisfacción en una escala de valores de 1 a 5.

8.— Orientaciones a la mejora

8.1.— Valoración del curso/cursos e identificación de los aspectos susceptibles de mejora

En este apartado se muestran las conclusiones tras el proceso de análisis y reflexión sobre los apartados anteriores, identificando aspectos susceptibles de mejora que servirán de base para la elaboración del PAIM del siguiente curso.

Tras el análisis de los datos contenidos en los apartados 1 (Desarrollo y despliegue del plan de estudios), 2 (Información y transparencia), 3 (Garantía de calidad, revisión y mejora), 4 (Personal académico y de apoyo a la docencia), 5 (Recursos para el aprendizaje), 6 (Resultados de aprendizaje) y 7 (Satisfacción y egreso), la Comisión de Evaluación del Grado en Lenguas Modernas opina que la valoración del curso 2022-2023 es positiva en su conjunto. La tendencia general es similar a la de años anteriores y no parece existir la necesidad de introducir cambios de calado. Sin embargo, dicha Comisión desea expresar una serie de observaciones en lo tocante a algunos puntos.

Con respecto a la tabla 1.9.1.1, se aprecia un cambio al alza del número de los/las titulados/as en relación con el curso anterior, pasando de 15 a 20, lo que equivale a un 33% más. Este dato pone de manifiesto una notable mejoría respecto al mínimo del curso 2021-2022.

Acerca del perfil de ingreso del estudiantado según su procedencia (CCAA), la tabla 1.9.4.1 muestra un aumento de estudiantes provenientes de comunidades autónomas distintas a Aragón (4 en 2021 frente a 9 en 2022). Esta cifra es esperanzadora ya que sugiere que el Grado en Lenguas Modernas atrae cada vez a más alumnado de fuera de nuestra comunidad.

En cuanto a la evolución del profesorado (tabla 4.5.2.1.), se evidencia un ligero descenso en cuanto al número de Profesores Titulares de Universidad (que pasan de 18 en 2021 a 15 en 2022), así como de Profesores con contrato de interinidad (8 en 2021 y 5 en 2022) y de Asociados (7 en 2021 y 5 en 2022). En cambio, se aprecia un aumento de 2, tanto en la categoría de Profesor Contratado Doctor como de Profesor Ayudante Doctor. Puede concluirse, por lo tanto, que, en lo tocante a la estabilidad del profesorado, no existen cambios significativos.

Por lo que atañe a los cursos de formación realizados por el PDI que imparte docencia en la titulación, según la tabla proporcionada por el DATUZ (https://inspecciongeneral.unizar.es/sites/inspecciongeneral/files/archivos/calidad_mejora/cursos_cifice_2023.xlsx), tanto el número de cursos (29) como el número de participantes con calificación de apto (15) se mantiene en 2022-2023 respecto de 2021-2022 (30 y 16, respectivamente). En ambos indicadores se aprecia un notable incremento comparado con 2020-2021 (19 cursos y 9 participantes con calificación de apto).

En el apartado de innovación docente (tabla 4.8.1.1), la Comisión se congratula del aumento relevante tanto del número de proyectos de innovación en los que ha participado el profesorado del estudio (122,2% más) como del número de profesores/as que han participado en proyectos de innovación (61.53% más).

Por otro lado, el análisis de los indicadores del título pone de manifiesto que muchos estudiantes no tienen el nivel exigido en las destrezas de la lengua *maior*. Por este motivo, se decide generar una acción de mejora para 2023-2024 con el fin de facilitar el perfeccionamiento lingüístico del alumnado.

Los resultados arrojados por las tasas de rendimiento de las asignaturas 30403 *Comunicación oral y escrita en lengua francesa I* (54.29), 30414 *Comunicación oral y escrita en lengua francesa III* (47.62), 30434 *Comunicación oral y escrita avanzada en lengua francesa I* (52.94) y 30439 *Comunicación oral y escrita avanzada en lengua francesa II* (55.17), permiten evidenciar el bajo nivel (a veces incluso insuficiente) del alumnado en cuanto a su dominio de la lengua *maior* (francés), tanto en la expresión oral como escrita. Esta carencia en el manejo de la lengua francesa incide, de manera subsiguiente, en los resultados obtenidos en otras asignaturas del Grado, ya que el estudiantado no es capaz de seguir con total aprovechamiento las enseñanzas impartidas en clase ni de enunciar con solvencia lingüística los contenidos que se le requieren.

Sobre la información que se desprende de los datos recogidos por las tablas del apartado 7.5. (Satisfacción y egreso), la Comisión de Evaluación señala que no existen encuestas de egresados ni del programa de movilidad. Tampoco existe informe de evaluación de la actividad docente de la titulación.

En lo tocante a la valoración del TFG, de 51 respuestas posibles solamente se obtuvieron 3, siendo extremadamente escasa la tasa de respuesta (5,88%) y la media apenas significativa (2,87).

Algo similar sucede con la encuesta "Satisfacción de los estudiantes con la titulación" ya que, de 51 respuestas posibles, solo la llevaron a cabo 4 estudiantes, siendo por ello la tasa de respuesta de 7.84% y la media de 2.61.

8.2.— Respuesta a las recomendaciones contenidas en los informes externos de las agencias de calidad

No hay ninguna respuesta pendiente en este apartado.

8.3.— Identificación de buenas prácticas

Proyecto intercultural y plurilingüe para 2º curso del Grado en Lenguas Modernas (Curso 2022-2023. PIIDUZ 780). El proyecto tiene como objetivo abordar algunos fenómenos socioculturales comunes a los países de las lenguas del Grado de forma transversal y contrastiva, desarrollando una actividad en la que puede participar todo el alumnado de 2º curso de la titulación de Lenguas Modernas, junto con el profesorado de todas las asignaturas de "Introducción a la cultura" de dicho curso, perteneciente a cinco áreas de conocimiento diferentes. El tema propuesto para el curso 2022-2023 era "Migraciones".

La actividad de las alumnas y alumnos consiste en la elaboración en grupo de un póster en diferentes lenguas sobre algún aspecto concreto relativo al fenómeno de las migraciones desde una perspectiva intercultural. Los diferentes pósters se exponen públicamente en la Facultad de Educación. Además, cada estudiante presenta su póster a otras compañeras y compañeros en grupos pequeños. La participación del alumnado en el proyecto es voluntaria.

9.— Respuesta a las reclamaciones, quejas e incidencias recibidas

No se han producido reclamaciones, quejas o incidencias durante el curso 2022-2023 que afecten al desarrollo y funcionamiento global de la titulación.

10.— Fuentes de información

- Carga automática de datos e indicadores desde la aplicación analítica DATUZ <https://datuz.unizar.es/>
- Catálogo de indicadores (definición): https://inspecciongeneral.unizar.es/sites/inspecciongeneral.unizar.es/files/archivos/calidad_mejora/a-q212-2.pdf
- Encuestas de satisfacción: <https://encuestas.unizar.es/>

Memoria de verificación del Grado en Lenguas Modernas.

Observaciones proporcionadas por la CGCG.

Sistema de Gestión Académica (<https://sia.unizar.es/>)

11.— Datos de aprobación

Fecha de aprobación del informe: 15 de enero de 2024

Número de votos: 7 votos a favor, 0 votos en contra, 0 abstenciones

Asistentes: 7 (2 estudiantes, 1 egresado, 1 experto CIFICE, 3 profesores)

Plan anual de innovación y mejora – Graduado en Lenguas Modernas

Curso 2021/2022

1.– Acciones que no conllevan modificación del título

ID	Ámbito de mejora	Necesidad detectada	Objetivo de mejora	Descripción de la acción	Responsable de aprobación	Plazo	Indicadores	Valores a alcanzar	Valores alcanzados	Observaciones	Estado
10792	05 Recursos para el aprendizaje. Movilidad	Ampliación de destinos Erasmus	Ampliación de destinos Erasmus Ofertar a los estudiantes otros destinos de movilidad asociados a las lenguas minor (alemán e italiano) del grado.	Incorporación, tras la firma o actualización de los correspondientes convenios, la oferta de los siguientes destinos Erasmus: Eberhard-Karls-Universität Tübingen (1 plaza). Universität zu Köln (2 plazas). Establecimiento de contacto con la Università de Parma para poner en marcha un convenio Erasmus+.	T-Departamentos	2022-2023	Convenios de movilidad entre las universidades implicadas.	3	3	Esta acción estaba desglosada en dos partes. Se ha cumplido la parte relativa a la incorporación de destinos Erasmus en las universidades alemanas en cuestión. No obstante, la parte correspondiente al establecimiento de contacto con la universidad italiana sigue en curso.	Ejecutada

2.— Acciones que conllevan modificación del título

3.— Fecha aprobación CGC

Fecha

15/02/2023
